

CANIS PER FLUVIUM CARNEM FERENS

Amittit merito proprium qui alienum adpetit.
Canis, per fluvium carnem cum ferret, natans
lymp harum in speculo vidit simulacrum suum,
aliamque praedam ab altero ferri putans
eripere voluit; verum decepta aviditas 5
et quem tenebat ore dimisit cibum,
nec quem petebat adeo potuit tangere.

proprium: coisa que lhe é própria,
propriedade, posse
alienum: coisa alheia, coisa que não é sua
cum: quando
natans, -tis: [alguém que está] nadando
ferri: ser levado, estar sendo levado (inf.
pass. de fero, ferre)
putans, -tis: [alguém que está] pensando
deceptus, -a, -um: enganado
et... nec: tanto... quanto não... (correlação)